



**Witaj
Szkoło**

str. 5



**Syrenkowe
Partnerstwo**

str. 7



**Zakupy
"Made in USA"**

str. 13

BIURO NIERUCHOMOŚCI
DELTA
Słupsk, ul. Filmowa 2
tel. 0 59 84 234 00
kom. 0 60 84 234 00
www.delta.slupsk.pl
Ceny od **3.700 zł/m²** Nowe mieszkania w bardzo dobrej lokalizacji

SŁUPSK • DAMNICA • DĘBNICA KASZUBSKA • GŁÓWCZYCE • KOBYLNICIA • LĘBORK • POTĘGOWO • SMOŁDZINO • USTKA

ZBLIŻENIA

www.zblizenia.pl

DWUTYGODNIK REGIONALNY

Nr 18 (46) • 5 września 2008

42. Festiwal Pianistyki Polskiej w Słupsku

str. 13

Fot. Zbigniew Bielecki

**Z OKAZJI OTWARCIA PROMOCYJNE CENY NA CAŁY ASORTYMENT MARKI DELL (LAPTOPY, DESKTOPY, SERWERY, DRUKARKI),
JAK I SPRZĘT ELEKTRONICZNY (GŁOŚNIKI, NAWIGACJE SAMOCHODOWE, ZESTAWY GŁOŚNOMÓWIĄCE, CB RADIA, DYSKI ZEWNĘTRZNE)**

XPS M1330: cena: ~~5462,-~~ promocyjna **2799 z vat**
Procesor: CORE 2 DUO T5750
Ekran: 13.3" WXGA (1280x800) TrueLife with 2.0 mega pixel camera
RAM: 2048MB 667MHz DDR2 SDRAM (2x1024)
Hard Drive 120GB
8xDVD+/-RW Slim Slot-Load Drive
internal Bluetooth Module
System: Windows Vista Home Premium SP1
3 Year Hardware Support - Next Business Day
3 Year Complete Care - Accidental Damage

Studio 1535: cena: ~~5533,-~~ promocyjna **2599 z vat**
Procesor: Intel Core 2 Duo T5750
Ekran: 15.4in Widescreen WXGA+ with Truelife - LED
2.0 mega pixel Camera - LED
2048MB 667MHz DDR2 SDRAM (2x1024)
Hard Drive 160GB
Optical Drive : 8X DVD+/-RW Drive including software
Operating System : Polish Windows Vista Home Basic SP1
3 Year Hardware Support - Next Business Day
3 Year Complete Care - Accidental Damage



OTWARCIE 15.09.2008

Firma **DELL** rozpoczęła działalność w 1984 roku.
W tym czasie zdobyła niebywałe doświadczenie w dopasowywaniu się do potrzeb użytkowników.
To producent stylowego sprzętu o wysokiej jakości znany na całym świecie z niezawodności. Do tej pory był
dostępny tylko dla firm, a teraz możesz stać się jego szczęśliwym posiadaczem kupując go w:

SALONIE TOYOTY

AMS Anetta i Mariusz Staniuk Sp.J. 76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 42, tel. 600 455 502

ING BANK

KREDYTY HIPOTECZNE

Stabilne i bezpieczne



ING BANK ŚLĄSKI

ING 

Słupsk, ul. Stary Rynek 7, tel. 0 59 848 15 65

www.aldimeble.pl

ALDI
meble

DYSKONT MEBLOWY
Zapraszamy do nowej siedziby:



Słupsk, ul. Przemysłowa 9
tel. 0 59 843 37 76
e-mail: slupsk@aldimeble.pl



~~249~~ **169**

FOTEL PORTO
(skóra ekologiczna)



~~209~~ **149**

FOTEL MONTEGO 1
(skóra ekologiczna)



~~199~~ **139**

KRZESŁO BERLIN
(skóra ekologiczna)



~~1149~~ **939**
SZAFA 5D

~~625~~ **469**
ŁOŻE 160x200

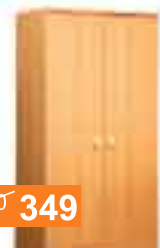
~~549~~ **459**
KOMODA

SYPIALNIA ALICANTE
(olcha)



~~222~~ **99**

REGAŁ SAN MARINO



~~610~~ **349**

SZAFA 2D
SAN MARINO



~~555~~ **369**

ZESTAW PORTO stół + cztery krzesła
(buk)



~~385~~ **189**

ZESTAW ŚNIADANIOWY
stół + dwa krzesła (buk, czarny)



~~456~~ **269**

KOMODA LINE
(klon, biały)



~~355~~ **189**

KOMODA NAROŻNA AS
(buk)



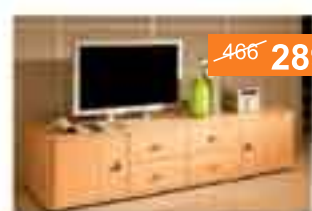
~~515~~ **269**

KOMODA TERRA
(buk)



~~390~~ **239**

KOMODA RONDO
(buk)



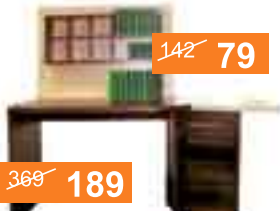
~~466~~ **289**

KOMODA RONDO
(buk)



~~682~~ **369**

KOMODA UNIT 03



~~142~~ **79**

~~389~~ **189**

NADSTAWKA FLEXIBILITY
BIURKO FLEXIBILITY



BIURKO MORGAN
(wiśnia)



~~789~~ **666**

ZESTAW MALAGA
(olcha)



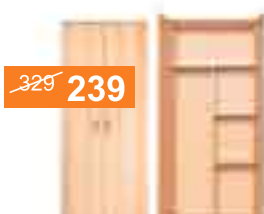
~~489~~ **189**

SZAFA PURITY 2D
(klon biały)



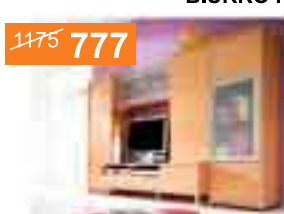
~~576~~ **499**

SZAFA MADRAS
(buk, olcha)



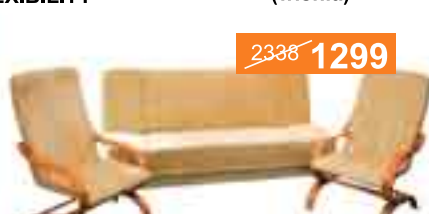
~~329~~ **239**

SZAFA ALDI I
(buk)



~~1175~~ **777**

MEBLOŚCIANKA LAS VEGAS
(buk)



~~2338~~ **1299**

FINKA
(zestaw 1+2)



~~832~~ **729**

TAPCZAN BARTEK
(różne kolory)



~~149~~ **65**

REGAŁ NISKI 1D
(klon, biały)

Zapraszamy właścicieli hoteli i pensjonatów

Wszystkie ceny do -60% zapraszamy - pon. - pt.10-18, sobota 10-15

Tarcza zysków i strat



Co region słupski może zyskać, a co stracić na lokalizacji amerykańskiej tarczy antyrakietowej w Redzikowie? Na jakie rekompensaty od rządu możemy liczyć? Bo o tym, że tarcza będzie u nas nie ma już co dyskutować. Klamka zapadła. Jasno i wyraźnie powiedział to premier Donald Tusk podczas spotkania z mieszkańcami. Przy okazji przekonywał, że Redzikowo będzie najlepiej strzeżonym miejscem w Polsce i że tarcza znacznie podniesie poziom naszego bezpieczeństwa.

Premier nie wie jaki wpływ będzie miała tarcza na rozwój turystyczny naszego regionu, ale ufa, że wielu przyjedzie tu choćby ze zwykłej ciekawości. Obiecał poprawę stanu dróg, co dla turystyki ma ogromne znaczenie. Krajowa szóstka z Gdańska do Szczecina ma być ekspresowa. Droga ze Słupska do Ustki zostaje przekwalifikowana z wojewódzkiej na krajową, co oznacza, że przechodzi na utrzymanie państwa. Redzikowo może liczyć na nową świetlicę budowaną za państwowe pieniądze. Co do parków wodnych, o które zabiega prezydent Słupska, burmistrz Ustki i wójt gminy Słupsk, to premier nie krył sceptycyzmu i niczego nie obiecał. Może gdyby samorządowcy doszli do porozumienia między sobą i zbudowali jeden porządny aquapark gdzieś po środku, łatwiej byłoby wydobyć kasę z kra-

jowej skarbonki. Niestety, na razie każdy ciągnie w swoją stronę. Wątpliwe jest także przekształcenie Wyższej Hanzeatyckiej Szkoły Zarządzania w uczelnię państwową, gdyż resort edukacji jest temu niechętny. Pewne jest natomiast, że samorządy dostaną trochę nieruchomości, ale to ma związek z zapowiadaną likwidacją Agencji Mienia Wojskowego i Agencji Nieruchomości Rolnych, a nie z budową tarczy. Premier widzi natomiast możliwość ulokowania w Słupsku centrum energetyki alternatywnej. Niestety, na razie to tylko hasło, żadnych konkretów. Burmistrz Ustki domaga się od premiera w ramach rekompensaty za tarczę modernizacji portu i budowy maryny jachtowej, a wójt gminy Ustka lepszej ochrony brzegu morskiego. Na amerykańskich inwestorów czeka Słupska Specjalna Strefa Ekonomiczna. Najlepiej gdyby tra-

fił tu producent zaawansowanych technologii. W tej sprawie rząd może pomóc wskazując potencjalnym inwestorom właśnie strefę słupską. Natomiast marzenia o cywilnym lotnisku musimy odłożyć do lamusa. Jeśli jakieś lotnisko powstanie, to małe biznesowe.

Koszt budowy amerykańskiej bazy pod Słupskiem szacowany jest między 400 a 600 milionów złotych. Jest szansa, by lokalne firmy coś z tej kwoty uszczknęły dla siebie. Baza ma powstać do 2013 roku, a więc jej budowa ruszy już niedługo. A co stracimy? Zapewne przynajmniej część z nas poczuć bezpieczeństwa. A może przeciwnie wcale nie? No bo taka na przykład Ustka będzie najlepiej strzeżonym kurortem na świecie. Z jednej strony tarcza, a z drugiej poligon NATO.

Leokadia Lubiniecka
Fot. Wojciech Bielecki



KOMENTARZ

Po wszystkim



Nareszcie! Przyjechał. Choć wszystko zostało już ustalone i nie będzie anulowania umowy z Amerykanami, dotarł na ziemię słupską. Choć na całym świecie wiadomo już, że najważniejsze elementy tarczy antyrakietowej będą instalowane właśnie tutaj, i że nic tego już nie zmieni, był i rozmawiał z mieszkańcami Redzikowa i Słupska. Dobrze to czy źle? Lepiej późno czy lepiej wcale?

Na plus spotkania Donalda Tuska ze zwykłymi mieszkańcami wypada moim zdaniem zapisać styl, w jakim premier przemawiał. Ton jego wypowiedzi był bowiem konkretny – zwłaszcza na początku, gdy padły szczere słowa, że nowej lokalizacji tarczy nie da się już wynegocjować. Następnie kilka prostych zasad zadawania pytań i udzielania odpowiedzi.

Zaczął się od sakramentalnej i zrozumiałej kwestii: dlaczego nikt nie przeprowadził w tej sprawie lokalnego referendum? Odpowiedź Tuska była, według mnie, rzeczowa i przekonująca. Rzeczywiście, gdyby w podobnych sytuacjach zawsze pytać mieszkańców o zgodę, armia nie miałaby gdzie stacjonować, nie wspominając o innych inwestycjach czy przedsięwzięciach. Trudno wyobrazić sobie bowiem miejscowość, w której żyliby ludzie marzący o tym, by mieć za oknem super nowoczesną wyrzutnię rakiet, należących w dodatku do armii obcego państwa. Rząd musi niekiedy podejmować niepopularne decyzje, biorąc za nie oczywiście odpowie-

dzialność. W tej kwestii w zupełności zgadzam się z premierem.

Z drugiej jednak strony, rząd musi też zrozumieć niepokój zwykłych ludzi. Ich lęki i obawy ujawniały się podczas spotkania przede wszystkim w sposobie zadawania pytań – chwilami naprawdę przejętym i pełnym emocji. Padły słowa o poczuciu bezpieczeństwa, a nawet o przyszłości dzieci oraz wnuków. Przede wszystkim ze względu na ludzką potrzebę wypowiedzenia swoich wątpliwości było to spotkanie tak ważne.

Nie wiem, na ile premier Donald Tusk i minister Bogdan Klich zdołali przekonać nieprzekonanych. Sam nie spodziewam się cudów wynikających z lokalizacji elementów amerykańskiej tarczy w Redzikowie, choć od początku jestem raczej przychylny decyzji rządu. Nie rozumiem tylko jednego. Dlaczego podobna rozmowa nie odbyła się przed podpisaniem umowy? Czego obawiał się premier? Zbyt wielkiego nacisku mieszkańców Redzikowa i Słupska? Większych i trudniejszych do opanowania emocji?

Ostatecznie wypada więc stwierdzić, że dobrze, że przyjechał, rozmawiał, tłumaczył. Że rzeczywiście lepiej późno niż wcale. Szkoda tylko, że nie wpadł na pomysł, że zawsze lepiej jak najwcześniej, a przynajmniej chwilę przed tym, gdy jest już po wszystkim.

Mateusz Włodarski
mateusz@zblizenia.pl

Stabat Mater na inaugurację

Stabat Mater Rossiniego zainauguruje nowy sezon artystyczny w Polskiej Filharmonii „Sinfonia Baltica” prowadzonej przez **Bohdana Jarmołowicza**. Wystąpią: **Iwona Hossa** – sopran, **Magdalena Idzik** – mezzosopran, **Aleksander Kunach** – tenor, **Wojciech Gierlach** – bas, chór

Politechniki Gdańskiej i słupska orkiestra. Koncert odbędzie się 11 września o godz. 20.

Natomiast 13 września o godz. 19 w sali filharmonii wystąpi kabaret DeKaDe w składzie: **Grzegorz Guralacz**, **Dariusz Gatniejewski**, **Przemek Osiński** w programie „Wyreżyserowana improwizacja” (LL)

Kotwice rozdane!

Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji Ustki już po raz piętnasty przyznało swoje doroczne nagrody – uestkie kotwice za promocję miasta i wkład w jego rozwój gospodarczy. Kapituła konkursu pracowała pod kierownictwem prezesa SRIPU Andrzeja Nagórnego.

Za promocję Ustki w kraju i poza jego granicami złotą kotwicę otrzymał **Miłosz Bernatajtyś**, ka-

jakarz, który na olimpiadzie w Pekinie wywalczył ze swoją czwórką srebrny medal. Pochodzący z Ustki sportowiec obecnie mieszka w Bydgoszczy. W kategorii najciekawsza zakończona w bieżącym roku inwestycja kapituła wyróżniła hotel „Ryoal Baltic” **Małgorzaty i Waldemara Burzyńskich** za stylową architekturę, klimat wnętrza, luksus i harmonię. W katego-

rii „inicjatywy służące rozwojowi Ustki i regionu” kotwicę odebrali właściciele „Doliny Charlotty” za „niepowtarzalny urok i organizację imprez, które przyczyniają się do promocji regionu oraz Ustki” – napisano w uzasadnieniu.

Specjalne podziękowania kapituła skierowała pod adresem **Mariusza Szuberta**, dyrektora Urzędu Morskiego w Słupsku, za troskę i pomoc w refulacji uestkiej plaży. Nagrody zostały wręczone podczas XV „Koktajlu bałtyckiego”. (LL)

Zbliżenia w Twojej poczcie!

ePrenumerata

Życzeniem naszych Czytelników było powiadamianie o każdym wydaniu naszej gazety. Postanowiliśmy pójść dalej i umożliwiliśmy elektroniczną prenumeratę. Wystarczy wejść na stronę **www.zblizenia.pl** i skorzystać z funkcji „e-Prenumerata”. Korzystając z zawartej tam instrukcji, zapewnicie sobie systematyczne powiadamianie

o nowym wydaniu i możliwość bezpośredniego pobrania wersji elektronicznej „Zbliżeń” z Internetu. Życzymy przyjemnej lektury!

Strona zyskała również nową funkcjonalność. Daliśmy naszym Czytelnikom możliwość podzielenia się swoimi refleksjami. Wystarczy skorzystać z funkcji dodawania komentarza do czegoś gorąco zachęcamy. (Redakcja)

DWUTYGODNIK



REGIONALNY

ZBLIŻENIA

Nakład: 10000 egz.
ISSN 138-0745

Wydawca:
AUH FOTECH
76-200 Słupsk
al. Sienkiewicza 1/2

Druk: AGORA S.A. Piła

Redaktor naczelna
Leokadia Lubiniecka
Sekretarz redakcji
Ryszard Hetnarowicz

Redaguje zespół
Dyrektor wydawnictwa
Zbigniew Bielecki

Opracowanie graficzne
Norbert Bednarek
Ilona Gostyńska-Rymkiewicz

Redakcja i Biuro Reklamy:
specjalista d/s reklamy
Hanna Wrońska
al. Sienkiewicza 1/2, 76-200 Słupsk
tel./fax 0598429820,
e-mail: redakcja@zblizenia.pl
www.zblizenia.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.

Kolportaż
Czasopismo kolportowane jest w gminach i miastach powiatu słupskiego. Dostępne także w redakcji.
Rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych i zdjęć bez zgody wydawcy jest zabronione.

AGENCJA WYDAWNICZO-REKLAMOWA

FOTECH

www.reklama.słupsk.pl
www.fotografia.słupsk.pl

WÓJT GMINY KOBYLNICA**GMINNY OŚRODEK KULTURY W KOBYLNICY****oraz RADA SOŁECKA BOLESŁAWICE****mają zaszczyt zaprosić na**

Gminne Święto Plonów Bolesławice 07 września 2008 roku

Program :**12.00** - Msza Św. polowa w intencji rolników,**13.00** - Część oficjalna - wystąpienie Wójta Gminy Kobylnica,**13.15** - Część artystyczna - występy zespołów ludowych m.in. WITROHON, Słupskiej Grupy Baletowej "ARABESKA", Cheerleaders "ENERGA CZARNI", par tanecznych z klubu "PAKTAN" oraz zespołów młodzieżowych (tanecznych, Break Dance),

Ponadto:

Pokazy sportowe - skoki spadochronowe, tresura psów, przejażdżki konne, pokazy strażackie, motolotnia, modele samolotowe kierowane falami radiowymi, Muay Thai (boks tajski), Judo, Capoeira (brazylijska sztuka walki), znakowanie rowerów, wystawy twórców ludowych, atrakcje dla dzieci: zamki, zjeżdżalnie, quady; bezpłatny pomiar ciśnienia i poziomu cukru we krwi, alkotest, konkursy sprawnościowe.

20.00 - Gwiazda wieczoru **VOYAGER**, po koncercie pokaz sztucznych ogni i zabawa taneczna.

O "Książęcym Trakcie"

W Zespole Szkół Mechanicznych prezydent Słupska Maciej Kobyliński spotkał się z mieszkańcami. Tematem była planowana inwestycja miejska: „Rewitalizacja Traktu Książęcego”. Niewtajemniczonym wyjaśniamy, że obejmie ona aleję Wojska Polskiego, ulice Starzyńskiego, Anny Łajming, Niedziałkowskiego i Krasińskiego. Rewitalizowane mają być zarówno kamienice jak i podwórka na tych ulicach. Niestety, nie wszystkie wspólnoty mieszkaniowe wyraziły chęć udziału w tym przedsięwzięciu.

– Będziemy jeszcze prowadzić negocjacje z tymi wspólnotami – mówił prezydent Kobyliński podczas spotkania. – Przecież wspólną ideą jest estetyzacja miasta i wartość nieruchomości objętych tym planem. Myślę, że dojdziemy do porozumienia.

Mieszkańcy tego rejonu Słupska pytali o szansę zachowania istniejących garaży, szczegóły związane z zagospodarowaniem tzw. placu żydowskiego, rozbudowę Teatru Rondo, ogródki jordanowskie i place zabaw. Prezydent Kobyliński cierpliwie tłumaczył,

że cała inwestycja jest na etapie planowania i konsultacji – czemu służyło między innymi to spotkanie z mieszkańcami. Ostateczne decyzje zapadną w momencie ustalenia szczegółów, a te spodziewane są na początku 2009 roku. (hrk)

WITAJ SZKOŁO... TOLERANCJI

Wszystko, co dobre, szybko się kończy – głosi znane powiedzenie. Zgodnie z nim, dla większości uczniów, najszybciej kończą się wakacje. 2 września ponad 14 tysięcy dzieci i młodzieży ze Słupska udało się do swych szkół, by w podniosłej atmosferze powitać nowy rok nauki.

Pogoda pierwszego wrześniowego poranka wciąż była typowo letnia i przywodziła na myśl raczej wakacyjne podróże niż kartkówki, prace domowe czy lekcje od 9 rano. Na boisku szkolnym przy Gimnazjum nr 5 im. Orła Białego w Słupsku pierwszy raz po wakacjach spotkało się ponad 550 uczniów. Dwudziestu pięciu z nich to osoby niepełnosprawne, także te jeżdżące na wózkach. Od tego roku ci ostatni, dzięki elektronicznej platformie łatwiej pokonają schody prowadzące na pierwszy poziom szkoły, gdzie odbywają się zajęcia. Lech Raś, dyrektor gimnazjum, tak opowiada nam o pomysły utworzenia klas integracyjnych: – Gimnazjum istnieje od dziewięciu lat. W tym czasie zdobyliśmy tytuł „Szkoły z klasą”, co według mnie zobowiązuje do pewnych zachowań. Wiązało się to z bardzo dużym wyzwaniem dla pracowników szkoły. W pewnym momencie uznaliśmy, że jesteśmy gotowi, by przyjąć między nas młodzież niepełnosprawną. Ten rok szkolny jest czwartym okresem nauki, w którym prowadzone są klasy integracyjne. Dodatkowo w tym roku pozyskałem z państwowego Funduszu Rehabilitacyjnego Osób Niepełnosprawnych 40 tysięcy złotych na specjalną platformę dla osób jeżdżących na wózkach. Drugie tyle ofiarował prezydent Słupska. Poza tym mu-



sieliliśmy przygotować wejście, parter oraz toalety. Koszty były więc spore, ale dla nas, nauczycieli, wyzwaniem to wiąże się z ogromną satysfakcją. Dla uczniów jest to natomiast lekcja tolerancji i grzeczności, której skutki są na co dzień widoczne. Przez te cztery lata nie spotkałem się z sytuacją, by

Nowy rok szkolny rozpoczęło w Słupsku 5.149 uczniów szkół podstawowych, 2.777 gimnazjalistów, 5.803 uczniów szkół ponadgimnazjalnych oraz 381 w ośrodkach szkolno – wychowawczych.

jakiś niepełnosprawne dziecko zostało skrzywdzone.

Dyrektor Raś zapowiedział, że korzystając ze zmian w ustawie o szkolnictwie i po konsultacjach z rodzicami, znosi obowiązek no-

szenia mundurków przez gimnazjalistów. Uczniowie nagrodzili tę decyzję żywiołowymi oklaskami. Dyrektor w rozmowie z nami tak tłumaczy swoją decyzję:

– Nie dostrzegałem w obowiązkowych mundurkach aspektu wychowawczego. Owszem, wiem, że celem ich wprowadzenia było to, aby szkoła była przez uczniów godnie reprezentowana, by się jej nie wstydzieli. Moim zdaniem powinno być to jednak realizowane etapami, a nie na zasadzie odgórnego zarządzenia. Poza tym zauważam postępującą pauperyzację społeczeństwa. Ponad sto rodzin dzieci z naszej szkoły otrzymuje pomoc socjalną, więc nie stać ich było na mundurki. Dla utrzymania higieny potrzebne by były dwa albo trzy komplety. Oczywiście dbamy o to, by uczniowie nosili do szkoły schludny strój.

Gimnazjaliści spotkali się z wychowawcami w swoich klasach. Tam myśli o kolejnym roku szkolnym nabrały jasno sprecyzowanych konkretnych – podawano plany lekcji, przypomniano tytuły podręczników. Tę szarą rzeczywistość uczennice gimnazjum przyjęły ze smutkiem. Marta Krajewska i Magda Skwierz przyznały, że ciężko wraca im się do szkoły. Najbardziej obawiają się zajęć z matematyki i chemii. O integracji z uczniami niepełnosprawnymi mówią: – Same jesteśmy z klasy integracyjnej. Pomagamy sobie nawzajem, dlatego atmosfera w naszej klasie jest bardzo przyjazna.

**Mateusz Włodarski
Fot. Autor**



Dołączył do elity



W Fedorowicz i jego ojciec zostali przyjęci przez prezydenta Słupska Macieja Kobylińskiego

Wojciech Fedorowicz został studentem studiów podyplomowych elitarnego amerykańskiego uniwersytetu specjalizującego się w kształceniu najlepszych ekspertów biznesowych. Tym samym dołączył do trzyosobowego grona Polaków, którym udało się przekroczyć progi tej szkoły. Uczelnia oferuje swoim studentom dostosowanie programu nauczania do ich indywidualnych potrzeb, preferencji i zainteresowań z uwzględnieniem już posiadanej doświadczenia. Stan-

ford Graduate Scholl of Business wspiera rodzinne przedsięwzięcia, docenia dotychczas stosowaną praktykę i tradycję, a jednocześnie korzysta z najnowszych trendów sztuki zarządzania firmą.

Wojciech Fedorowicz jest prezesem zarządu Gino Rossi Denmark, synem **Macieja Fedorowicza**, prezesa Gino Rossi w Słupsku, wnukiem **Władysława Fedorowicza**, pierwszego burmistrza Słupska w powojennej historii miasta. (I)

Fot. Archiwum UM

Eurokariera

Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku zaprasza pracodawców oraz osoby bezrobotne do udziału w projekcie „Eurokariera” współfinansowanym przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Obecnie PUP ma pieniądze na udzielenie 35 doposażeń i około 60 dotacji.

– Bezrobotni zarejestrowani w PUP w Słupsku mogą otrzymać jednorazowo na podjęcie działalności gospodarczej 500 % przeciętnego wynagrodzenia. Od września będzie to 14 756,80 złotych – mówi Marcin Horbowy, rzecznik PUP. – Pracodawca, który stworzy miejsce pracy dla osoby bezrobotnej może również otrzy-

mać refundację do wysokości 500 % przeciętnego wynagrodzenia na każde stanowisko pracy.

Wniosek o przyznanie dotacji można pobrać ze strony internetowej www.pup.słupsk.pl oraz w pokoju nr 4, przy ul. Fabrycznej 1. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 059 845 75 18. (LL)

Policjant, który pomógł

Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia” Instytutu Psychologii Zdrowia ogłasza konkurs pod nazwą „Policjant, który mi pomógł”. Ma on na celu promowanie postaw i umiejętności policjantów służących ochronie osób dotkniętych przemocą w rodzinie. Konkursowi patronuje komendant główny Policji.

Finał i uroczyste wyróżnienie laureatów nagrodą komendanta głównego Policji odbędzie się 20 listopada br. podczas międzynarodowego seminarium realizowanego w ramach wdrażania w Polsce Programu Unii Europejskiej Daphne III na rzecz zapobiegania i zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet.

Zgłoszenia kandydatur policjantów przyjmowane są do 10 października 2008 r. Formularz zgłoszeniowy znajduje się na stronie

www.niebieskalinia.pl/konkurs. Propozycje kandydatów można również przysłać pocztą na adres: Pogotowie „Niebieska Linia”, ul. Korotyńskiego 13, 02-121 Warszawa.

Kandydatów do nagrody wyłoni kapituła złożona z zespołu Pogotowia „Niebieska Linia”, a rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 31 października br. Rzecznik słupskiej policji zaprasza do udziału w konkursie poprzez zgłoszenie policjanta, którego pomoc spełniła państwa oczekiwania. (LL)

Miejskie drogi krajowe

Podczas niedawnej nadzwyczajnej sesji słupskiej Rady Miejskiej radni zdecydowali o przekwalifikowaniu leżących na terenie Słupska, a idących po śladzie drogi wojewódzkiej nr 210, ulic: Portowej, Bałtyckiej, Mikołaja Kopernika, Henryka Sienkiewicza i Anny Łajming – na drogi krajowe. Projekt jest związany z postulatami, jakie władze samorządowe skierowały do rządu po podpisaniu umowy dotyczącej umieszczenia w Redzikowie

amerykańskiej tarczy antyrakietowej. – Jest to zaledwie pierwszy krok, ale ważny i natychmiastowy, w uzyskiwaniu rekompensat dla regionu za umieszczenie instalacji w okolicach Słupska – powiedział prezydent **Maciej Kobyliński**.

Teraz koszty związane z utrzymaniem tych ulic w dobrym stanie technicznym przechodzą na budżet państwa, co oznacza, że remonty i modernizacje nie będą obciążały lokalnych funduszy. Radni przyjęli uchwałę jednogłośnie. (L)



Ekspansja Scanii

W latach siedemdziesiątych XX wieku Scania rozpoczęła ekspansję na rynki europejskie. Pomagało jej zainteresowanie potencjalnych odbiorców i chęć inwestowania w innych krajach. Poza Holandią rynkiem wyjątkowo chłonnym okazała się Finlandia. To właśnie tam pojawiły się ciężarówki do przewożenia drewna – Raimo Koponen's Scania – które były w stanie zabrać jednorazowo 23 tony ładunku. Było to osiągnięcie niespotykane w tym czasie nie tylko w Europie, ale i na całym świecie.

Samochód na ekstremalne drogi

Co wspomogło ten kierunek rozwoju? Kierownictwo Scanii zdecydowało o budowie nowego silnika, który byłby w stanie pokonać ekstremalne warunki panujące na północy Europy. Postawiło także na zmiany w konstrukcji podwozia. Tak powstała ciężarówka L140, a później – w okresie 3 lat – LS140. Wyposażona była w silniki wysokoprężne V8 o mocy 350 KM. Pojazd miał możliwość posługiwania się zamontowanym na nim dźwigiem do załadunku na naczepę drewnianych pni. Dźwig był w stanie jednorazowo podnieść 250 kilogramów – w pierwotnej wersji – lub 300 kilogramów w wersji zmodernizowanej. Na pojeździe zamontowane także zostały

nowatorskie rozwiązania mocujące przewożony ładunek. Warto wiedzieć, że większość tych samochodów pokonała bez remontu ponad 600 tys. kilometrów.

Do przewozu walców

Scania nie ograniczyła się tylko do konstruowania pojazdów przeznaczonych do przewozu ładunków naturalnych. Szybkie tempo prac budowlanych (również drogowych) wskazało nowy kierunek prac konstrukcyjnych. Tym razem były to pojazdy zdolne do przewożenia ciężkiego sprzętu budowlanego. Chodziło przede wszystkim o przewożenie maszyn i wspomaganie – jak powiedzielibyśmy dzisiaj – logistyki prac. Jednocześnie, co cały czas jest aktualne, Scania

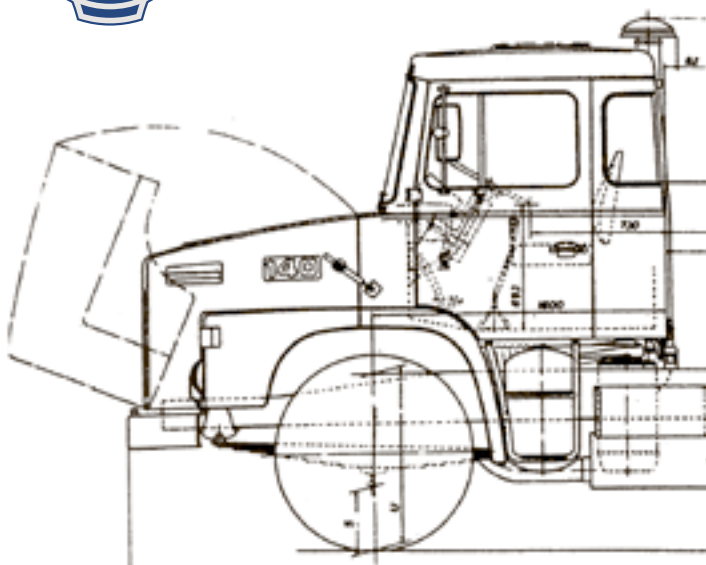
jako pierwsza firma w Europie zrozumiała, jak istotne jest bezkolizyjne (nieograniczające tempa ruchu i nienaruszające nawierzchni dróg) przemieszczanie się z miejsca na miejsce tak powolnych i ciężkich maszyn, jak walce czy koparki. Ta idea przyświecała zbudowaniu w Södertälje zestawu LT145. Ten blisko 30-tonowy pojazd dysponował silnikiem DS14 V8 o mocy 350 KM.

Nawet konkurenci podkreślali, że Scania utrzymuje klasyczną linię swoich konstrukcji.

„To nie jest podążanie za modą, lecz poszukiwanie efektywności” – napisano w biuletynie MAN-a. Takie gratulacje musiały cieszyć i sprawiły, że w Scanii rozpoczęto prace również nad innymi typami samochodów, których przeznaczenie było przede wszystkim gospodarcze.



SCANIA



Tak powstały, m. in. śmieciarki. Tu jednak złamano dotychczasową linię ciągnika i wykorzystano kształt „klasycznego” autobusuowego buldoga.

A autobusy? O nich także nie zapomniano. Na początku lat siedemdziesiątych linie montażowe Scanii opuścił produkt na-

zwany „extra special” – CR145. Autobus dysponował 8-litrowym silnikiem D14 o mocy 260 KM. Rewelacją okazały się panoramiczne szyby, które z biegiem czasu stały się standardem w pojazdach konkurentów.

(hrk)

Fot. archiwum



Syrenkowe partnerstwo

Rozmowa z Tomaszem Laskowskim, prezesem Lokalnej Organizacji Turystycznej w Ustce

LOT chce promować Ustkę wykorzystując wizerunek znajdujący się w herbie miasta syrenki. Dlaczego?

– Nasze wybrzeże często pokazywane jest w ogólnopolskich mediach, na przykład w telewizji. Ustczanie wiedzą, że to ich miasto, a inni nie. Gdybyśmy mieli w widocznym miejscu syrenkę, łatwo byłoby odróżnić Ustkę od innych miejscowości. Syrenka jest w herbie, więc chcemy aby były nią oznakowane usteckie taksówki i kurtki. Ich właścicielom też podoba się ten pomysł. Niewiele europejskich miast ma w herbie syrenki. To Warszawa, Kopenhaga, Helsinki, Paryż, Bolonia, Petersburg, Wilno. Sądźmy, że można by zawrzeć z nimi „Syrenkowe partnerstwo”. Dla Ustki byłaby to duża nobilitacja znaleźć się w tak zacnym towarzystwie.

Partnerstwa są teraz w modzie, więc może rzeczywiście Ustka miałaby szansę skorzystać na takiej inicjatywie?

– Naszym zdaniem mogłaby powstać specjalna europejska trasa turystyczna – szlakiem syrenek. W każdym z wymienionych miast w sąsiedztwie posągu syrenki można umieścić informację o pozostałych, podać odległość do nich. To znakomita promocja.

Ustecka syrenka ma swoją legendę, ale niewielu ją zna. Czy zechciałby ją pan pokrótce przypomnieć?

– Dawno temu mieszkała w Ustce z synem Gwido biedna wdowa Marusza Skoczkowa. Syn popłynął na żaglowcu w morze, by zarobić na utrzymanie matki i swoje. Bardzo długo nie wracał. Marusza każdego dnia wypatrywała syna na brzegu, aż oczy

sobie wypatrzyła. Nad biedaczką ulitowała się syrena Bryzga Rosowa. Codziennie przynosiła jej świeżego łososa. Pewnego dnia poleciła kobiecie przetrzeć oczy wątrową z łososa i ta odzyskała wzrok. Zobaczyła powracającego szkuner z synem na pokładzie. Na pamiątkę tego niezwykłego zdarzenia ustczanie umieścili wizerunek Bryzgi Rosowej w godle miasta. I tak pozostał w nim do dziś.

Skąd wzięły się syreny?

– To kolejna legenda. Dawno temu istniała taka wyspa, u brzegów której żyły syreny – piękne półkobiety, pół ryby. Pewnego dnia wydarzyła się straszna katastrofa i wyspę pochłonęło morze. Wtedy syreny rozpięchły się po wszystkich morzach. Jedna z nich upodobała sobie Ustkę, gdzie woda jest najcieplejsza w Bałtyku. Jej siostra popłynęła Wisłą do Warszawy i osiedliła się na starówce. To znaczy, że stolica jest naszym miastem siostrzanym. I to powinno zakończyć spór z Łebą o miano letniej stolicy Polski.

Jaka będzie ustecka syrenka i gdzie stanie jej posąg?

– Ma to być postać naturalnej wysokości kobiety, odlana w brązie. A gdzie stanie? O tym zadecydują sami mieszkańcy.

Co robi LOT, aby doprowadzić do powstania pomnika? To nie jest tanie przedsięwzięcie.

– Już rozpoczęliśmy w Informacji Turystycznej przy ul. Marynarki Polskiej zbiórkę metali kolorowych na posąg. Apeluje do mieszkańców o ich przekazywanie. Wkrótce zaczniemy społeczną zbiórkę pieniędzy. Szukujemy specjalną skarbonkę oraz makietę z wizerunkiem syrenki, przy której można będzie robić sobie zdjęcia. Mamy nadzieję, że może trochę pieniędzy dołoży budżet

miasta, może znajdziemy sponsorów. Występujemy też z wnioskiem o unijne dofinansowanie całego projektu. Mamy jednak świadomość, że to praca na dwa – trzy lata.

Jak poza tym planujecie wykorzystać wizerunek syrenki?

– Uważamy, że syrenka powinna pojawić się w postaci różnych gadżetów z bursztynu, srebra, kryształu, takich jak breloczki, biżuteria czy po prostu pamiątka z Ustki. Chcemy wyemitować monetę z syrenką i żaglowcem. Na otwarcie sezonu, w pierwszy majowy weekend, planujemy imprezę plenerową „Pierwsza wiosenna kąpiel syrenki”. Pomysłów jest wiele.

Wiem, że jest pan zdeklarowanym przeciwnikiem tarczy antyrakietowej w Redzikowie. Sądzi pan, że to w istotny sposób wpłynie na zainteresowanie wypoczynkiem w Ustce?

– Nie dyskutuję o tarczy jako takiej, jestem natomiast przeciwny jej lokalizacji w Redzikowie. W dzisiejszych czasach bez lotniska pasażerskiego i dobrych połączeń drogowych nie ma co marzyć o rozwoju turystyki. A nam brakuje i jednego, i drugiego. Redzikowo dawało szansę na cywilne lotnisko. Nie mamy bezpośrednich dalekobieżnych połączeń kolejowych krajowych ani zagranicznych. Nie rozumiem dlaczego ta tarcza, jeśli musi powstać, nie będzie budowana na przykład na poligonie w Wicku Morskim albo na kartoflisku.

Rozmawiała: Leokadia Lubiniecka



Zdaniem Czytelników

Nam z panem nie po drodze...

W poprzednim numerze „Zbliżeń” ukazał się redakcyjny komentarz dotyczący „tarczy antyrakietowej” i utraconych szans na inną formę wykorzystania byłego lotniska wojskowego w Redzikowie. Otrzymaliśmy związany z tą sprawą list, który publikujemy z niewielkimi skrótami.

Bardzo dziękuję za artykuł w ostatnich „Zbliżeniach” o tarczy i o lotnisku. Czas chyba poinformować opinię publiczną – zwłaszcza słuszną – że do sprawy lokalizacji tarczy w Redzikowie rękę przyłożył pan prezydent Maciej Kobyliński. Myślę, że pozostanie on jako jedyny ojciec sukcesu tej sprawy, która bezpowrotnie zdegradowała nasz region. Strata lotniska, to utrata szansy na rozwój w większym czy mniejszym stopniu.

Coraz częściej dochodzi do mnie myśl, że piękna idea współpracy w ramach Dwumiastrza pozostanie tylko na papierze. Ustka chce zachowania lotniska dla celów turystyki przyjazdowej i ruchu cargo, a pan prezydent widzi tutaj tarczę. Ja osobiście zrobię wszystko, żeby tak się nie stało.

Chyba naszym samorządom przyjdzie się rozstać. Nam z panem prezydentem Słupska nie po drodze.

Piotr Wszółkowski

Naczelnik Wydziału Promocji Urzędu Miasta Ustka

Żyj kolorowo!

Ustecki Uniwersytet Trzeciego Wieku rozpoczyna kolejny rok akademicki. Słuchaczem UTW może zostać każda osoba starsza zamieszkała na terenie miasta i gminy Ustka, która złoży stosowną ankietę oraz uiszczy wpisowe i składkę członkowską za pierwszy semestr. Zapisy chętnych przyjmowane będą od 16 do 25 września w godz. 10-13 przy ul. Grunwaldzkiej 24.

Spotkanie informacyjne wszystkich słuchaczy odbędzie się 29 września br. o godz. 12 w sali konferencyjnej Spółdzielni Mieszkaniowej „Korab” przy ul. Grunwaldzkiej 10.

Uroczystą Inaugurację czwartego roku akademickiego zaplanowano na 3 października o godz. 12 w auli Zespołu Szkół Ogólnokształcących przy ul. Bursztynowej. (LL)

Nowy partner ze wschodu

Pioniersk – portowe miasto w rosyjskim obwodzie kaliningradzkim będzie kolejnym miastem partnerskim Ustki. Tak zdecydowali radni na ostatniej sesji Rady Miasta. Samorządowcy, na wniosek marszałka województwa, zgodzili się również na zmianę kategorii drogi Westerplatte z gminnej na krajową. Oznacza to, że ciężar utrzymania i modernizacji tej ulicy spadnie na państwo.

Sesja rozpoczęła się od miłego akcentu. Przewodniczący rady Adam Brzóska i burmistrz Jan Olech wręczyli podziękowania osobom, które włączyły się w organizację sezonowych imprez. Wyróżnienia otrzymali: Piotr Wójcik, Zbigniew Bąk,

Krzysztof Garbulski, Bogdan Kaszuba, Ryszard Kuźmin, Krzysztof Sprukst i Artur Grabarczyk. Specjalne podziękowania, z okazji jubileuszu 10-lecia Klubu Piłkarskiego MUKS „Żaki” otrzymał jego prezes Zygmun

Najlepsze plaże Polski 2008

Ustka na drugim miejscu!

Przez całe wakacje trwało głosowanie, w którym użytkownicy portalu onet.pl wybierali najlepsze ośrodki plażowe w Polsce. Ustka znalazła się na drugim miejscu, tuż za Świnoujściem. To bardzo wysoka ocena, tym ważniejsza, że wystawiona przez samych turystów. Rywalizująca z Ustką Łeba została sklasyfikowana na pozycji szóstej.

W ankiecie wzięły udział wszystkie ośrodki plażowe z Polski, czyli 73 miejscowości. Wyniki są więc całociową oceną polskiego wybrzeża pod względem czystości, komfortu i bezpieczeństwa w nadmorskich kurortach. Głosowanie odbywało się w 10 kategoriach, które po podsumowaniu dawały średnią ocenę decydującą o pozycji w rankingu. Turyści oceniali atrakcje na plaży i poza nią, bazę noclegową i gastronomiczną, życie nocne, bezpieczeństwo w wodzie, nastawienie mieszkańców do turystów.

Podsumowanie ankiety może niektórych zaskoczyć – charakterystyczna

jest dominacja w klasyfikacji generalnej ośrodków położonych nad Zatoką Pomorską. W pierwszej dwudziestce jest aż 8 miejscowości z tego rejonu, a trzy z nich „załapały” się do pierwszej piątki! – czytamy na głównej stronie Onetu.

Także w kategoriach czystości i bezpieczeństwa ta część naszego wybrzeża została najlepiej oceniona, a jeżeli chodzi o przyjazność rodzinom z dziećmi – bez wątplenia jest to też najlepszy kierunek nad polskim Bałtykiem. Z kolei imprezowiczowie powinni wybierać duże, renomowane kurorty – życie nocne i kategorie



związane z atrakcjami na plaży i poza nią zdecydowanie wygrały największe „sławy”.

Zadziwiające jest, że w żadnej kategorii do pierwszej dziesiątki nie weszły kurorty z Mierzei Wiślanej. (LL)

PORTA DRZWI

już od progu!

pozwól sobie na jakość

www.porta.com.pl

oferujemy:

- drzwi wewnątrzlokalowe
- drzwi wewnątrzlokalowe w naturalnej okleinie
- wewnętrzne drzwi wejściowe
- drzwi zewnętrzne
- drzwi techniczne i metalowe
- system naścienny do drzwi przesuwanych
- ościeżnice

Na życzenie katalog dostarczamy bezpłatnie - zapraszamy do wzorcowni

ROLBUD 76-200 Słupsk, ul. Poznańska 10
tel./fax 0 59 842 34 95, rolbud@klasa.pl

Centrala Nasienna

Centrala Nasienna sp.z o.o. 76-200 Słupsk, ul. Grunwaldzka 11
tel. 0 59 843 63 70, 844 16 40, fax 0 59 843 63 68
www.centrala.nasienna.pl, e-mail: biuro@centrala.nasienna.pl

OFERTA SPRZEDAŻY JESIEŃ 2008

- **PSZENICA OZIMA**
Tulsa B, C1, Mewa C1
- **PSZENŻYTO OZIME**
Woltario C1, Baltiko C1
- **ŻYTO OZIME**
Dańkowskie Diament C1
Dańkowskie Żłote C1, Kier C1
- **JĘCZMIEŃ OZIMY**
Traminer C1
- **RZEPAK OZIMY**
- **TRAWY NASIENNE**
życica trwała, kostrzewa trzcinowa
- **MIESZANKI TRAW**
gazonowe, pastwiskowe, łąkowe
- **ROŚLINY I MIESZANKI POPLONOWE**
facelia, gorczyca, rzodkiew oleista, gryka, seradela, łubin wąskolistny, łubin żółty
- **POZOSTAŁE**

Odmiany nasion zbóż w stopniu bazowym tylko na kontraktację pod numerem tel. 601 66 41 12 lub 609 57 05 62

ZAPRASZAMY CODZIENNIE w godz. 7-15, w soboty 8-13.
Przy zakupie większej ilości nasion, istnieje możliwość negocjacji cen.

ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO SŁUPSK

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku
wznawia we wrześniu br. działalność
Centrum Doskonalenia Zawodowego Nauczycieli w Słupsku
przy ul. Szczecińskiej 57

zaprasza na rozpoczęcie kursu z zakresu
OLIGOFRENOPEdagogiki.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 0-59/845 27 27 wew. 410 lub 411

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku
OGŁASZA NABÓR
DO DWULETNIEJ SZKOŁY POLICEALNEJ
DLA DOROSŁYCH
kierunek kształcenia:
Technik drogownictwa
oraz
KONTYNUACJĘ NABORU
DO POLICEALNEJ SZKOŁY
o kierunku
Technik BHP
Technik informatyk

Zakład posiada uprawnienia Instytutu Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego w Warszawie do prowadzenia kursów w zakresie:
Obsługa koparkoładowarek

Rozpoczęcie kursu - I dekada września 2008 r.
Bliższe informacje pod telefonem:
0 59/ 845 27 27 wew. 410 lub 411

IZO-METAL
Tomasz Szydło

BALUSTRADY • OGRODZENIA I FURTKI • KRATY OKIENNE
BRAMY PRZESUWANE I UCHYLNE • MEBLE KUTE • METALOPLASTYKA
DRZWICZKI KOMINKOWE • KUTE ELEMENTY OZDOBNE

P.W. IZO-METAL SZYDŁO
76-251 BOLESŁAWICE
ul. Leśna 24
tel. 0 59 841 54 18
kom. 0 602 104 436
e-mail: tomasz@izometal.pl
www.izometal.pl



Rajd Gwiazdzisty Krzynia `2008



Pomysłodawcą pierwszego gwiazdzistego rajdu rowerowo – kajakowego Krzynia `2008 był Eugeniusz Dańczak, wójt gminy Dębica Kaszubska. Impreza ma charakter integrujący całe rodziny i będzie organizowana corocznie.

W pierwszym rajdzie uczestniczyło około 120 osób. – Ze Słupska przyjechało do nas trzydziestu członków Klubu Turystyki Rowerowej oraz grupa członków Zrzeszenia Emerytów i Rencistów, którzy świetnie się bawili – mówi jedna z organizatorek rajdu, **Marzena Czarnecka**, instruktorka w Gminnym Ośrodku Kultury. – Pozostali uczestnicy

to dzieci, młodzież i ich rodzice z Dębicy Kaszubskiej, Motarzy, Budowa, Gogolewa, Podola Małego.

Imprezę rozpoczął godzinny koncert młodych muzyków z GOK-u w Dębicy. A potem aż do wieczora trwały różne konkursy, zabawy i gry sportowe. W każdym konkursie ktoś wygrywał nagrody. Najwięcej

szczęścia uśmiechnęło się do **Eweliny Wesołowskiej** z Budowa, która wylosowała rower. Jak na piknikowy rajd przystało, nie zabrakło darmowych kąpielisk prosto z rusztu. Uczestnicy bardzo chwalili pomysł rajdu i umawiali się na spotkanie w Krzyni za rok.

(LL)

Fot. Krystian Czapiewski



CitiFinancial

Masz wydatki, na które brakuje Ci środków?

Skorzystaj z Pożyczki Gotówkowej CitiFinancial:

- pożyczkę otrzymasz szybko oraz bez poręczeń i zabezpieczeń,
- możesz pożyczyć od 1000 do 120 000 zł, nawet na 7 lat,
- nasi Doradcy dopasują raty pożyczki do Twoich możliwości.

Zapraszamy do oddziałów w Słupsku
ul. Kilińskiego 2 i 3, tel. (059) 848 10 66
ul. Deotymy 21, tel. (059) 848 12 06

www.online.citibank.pl
Bank Handlowy w Warszawie S.A.

handlowy

Citi Handlowy, Citibank i CitiFinancial są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do podmiotów grupy Citigroup N.A.

CENTRUM KREDYTOWE ACONTO

POŻYCZKI GOTÓWKOWE
bez poręczyteli, bez zgody współmałżonka już przy dochodzie 390 zł.

KREDYTY KONSOLIDACYJNE
NOWOŚĆ! KREDYT NA DOWÓD

76-200 Słupsk ul. Wojska Polskiego 50, tel. 0 59 840 30 75
al. Sienkiewicza 4, tel. 0 59 847 50 78

Na podstawie art. 28 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) oraz § 6, §13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. Nr 207, poz. 2108)

Wójt Gminy Kobylnica ogłasza

I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości rolnej niezabudowanej, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 108/2 o pow. 0,1592 ha, położonej w miejscowości **Sierakowo, gm. Kobylnica**, wchodzącej w skład mienia komunalnego.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 30.000 zł. Minimalne postąpienie wynosi 300 zł. Wylicytowana cena nieruchomości nie podlega opodatkowaniu podatkiem od towarów i usług VAT. Dla wyżej wymienionej działki Sąd Rejonowy w Słupsku Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr 59168. Działka nie jest objęta ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego, całą powierzchnię stanowią grunty orne klasy IIb. Działka nie jest obciążona prawami ani roszczeniami.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium w wysokości **5.000 zł (pięć tysięcy złotych)** przelewem na konto Urzędu Gminy Kobylnica w **Banku Spółdzielczym w Sławnie nr 73931700020090073320000010** najpóźniej do dnia **24 września 2008 r.**, przy czym wadium musi znaleźć się na koncie Gminy we wskazanym terminie, pod rygorem niedopuszczenia oferenta do przetargu w przypadku wpłaty wadium po terminie. Przetarg odbędzie się w dniu 26 września 2008 r. o godz. 9.00 w sali posiedzeń Urzędu Gminy Kobylnica przy ul. Główniej 20 (należy posiadać przy sobie dowód wpłaty wadium oraz dokument tożsamości). Wadium wpłacone przez osobę, która przetarg wygra zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, zaś pozostałym uczestnikom przetargu zostanie ono zwrócone niezwłocznie po zakończeniu przetargu. Wadium przepada na rzecz Gminy, jeżeli uczestnik który przetarg wygrał uchyli się od zawarcia umowy kupna. Koszty zawarcia notarialnej umowy sprzedaży ponosi kupujący. W przypadku gdy osobę, która wpłaciła wadium reprezentuje inna osoba, warunkiem dopuszczenia jej do przetargu będzie okazanie się notarialnym pełnomocnictwem do przedmiotowej czynności prawnej.

Wójt Gminy Kobylnica ma prawo odwołać ogłoszony przetarg z ważnych powodów, niezwłocznie podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.

Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Kobylnica pok. 18 w godz. 9-14 lub telefonicznie pod nr tel. 842-90-70. (AK)

Wyrazy serdecznego i szczerego współczucia

Panu Jackowi Cegle

rzecznikowi prasowemu Urzędu Miejskiego w Ustce

z powodu śmierci Ojca

składa zespół redakcji dwutygodnika ZBLIŻENIA

Przyjaciołom, Koleżankom, Sąsiadom i wszystkim,

którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszej

Kochanej Mamy i Babci

ś.p.

Danuty Stencel

za okazaną pomoc i wsparcie

serdeczne podziękowania

składają córka i syn z rodzinami

Serdeczne podziękowania

za wszechstronną opiekę nad

ś.p.

Danutą Stencel

wspaniałym lekarzom,

pielęgniarkom i wolontariuszom

z Hospicjum Miłosierdzia Bożego w Słupsku

składa rodzina

Kredyty

GOTÓWKOWE KONSOLIDACYJNE

- bez dodatkowych i ukrytych opłat
- bez zaświadczenia o zarobkach dla sektorów uprzywilejowanych
- minimum formalności, szybka decyzja banku
- okres kredytowania nawet do 96 miesięcy!
- kredyt konsolidacyjny do 120 000 zł!
- profesjonalna i miła obsługa

Kredyty
GE Money Bank

Centrum Finansowe

Słupsk, ul. Krasińskiego 1

0 59 848 10 15

www.kredyty.slupsk.pl

BIURO POŚREDNICTWA w obrocie MIESZKANAMI i NIERUCHOMOŚCIAMI
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 6/3
tel. 059 840 32 32,
www.merkury.slupsk.pl
e-mail: biuro@merkury.slupsk.pl

JEZIERZYCE 3 pokojowe 49,44 m kw. Mieszkanie po częściowym remoncie. Nowe okna PCV z roletami zewn., na podłogach w przedpokoju, kuchni i dużym pokoju terakota. W pozostałych pokojach panele. W łazience z wc glazura, terakota. W cenie zabudowa kuchni (szafka na wymiar) oraz szafa typu KOMANDOR w przedpokoju. Opłaty ok. 380 zł z funduszem remontowym/3 osoby. Budynek czteropiętrowy, ocieplony. Cena: 150.000

USTKA 4 pokojowe 56,84 m kw. Mieszkanie w bloku czteropiętrowym ocieplonym. Dwustronne z balkonem. Opomiarowane c.o. Na podłogach wykładzina PCV, ściany malowane. W łazience i wc glazura, terakota. Okna wymienione PCV. Idealnie nadaje się pod wynajem dla wczasowiczów. W pobliżu szkoła, gimnazjum, sklepy, plac zabaw dla dzieci. Cena: 280.000

Święto usteckich marynarzy

Każdy marynarz i podoficer, zanim trafi do służby na okrętach lub w jednostkach brzegowych Marynarki Wojennej, przechodzi szkolenie w Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej w Ustce. Tutaj przygotowani są artylerzyści, nawigatorzy, torpedyści, mechanicy, łącznościowcy, minerzy, chemicy, operatorzy systemów okrętowych, a także kierowcy i kucharze okrętowi. Centrum jest najstarszą jednostką Marynarki Wojennej.

CSMW im. wiceadmirała Józefa UNRUGA w Ustce dziedziży całość tradycji szkolenia załóg okrętowych II Rzeczypospolitej. 89 lat temu, 4 września 1919 roku, zainaugurowano pierwszy kurs szkolenia specjalistów morskich w Szkole Marynarzy w Modlinie. W 1935 roku powołano Centrum Wyszczolenia Specjalistów Floty (CWSF) w Gdyni. Po zajęciu Polski przez Niemców szkolenie odbywało się na terenie Francji i Wielkiej Brytanii. W 1944 roku utworzono na terenie Polski 2 Samodzielny Morski Batalion Zapasowy. Po zmianach organizacyjnych, batalion został rozformowany. W zamian utworzono Szkołę Specjalistów Morskich oraz Kadre Marynarki Wojennej, które zostały

przeniesione w 1947 roku z Gdańska do poniemieckich koszar w Ustce. 8 lat później został utworzony Ośrodek Szkolenia Specjalistów Morskich, który w 1963 roku przyjął nazwę Centrum Szkolenia Specjalistów Marynarki Wojennej.

Na pamiątkę inauguracji pierwszego szkolenia i wręczenia sztandaru w 1994 roku, współczesne CSMW obchodzi swoje święto. Obchody rozpoczną się w piątek, 6 września o godzinie 14 na placu apelowym jednostki. Na uroczystej zbiórce komendant CSMW kmr dypl. **Zenon Juchniewicz** wyróżni kadrę i marynarzy. W sobotę o godz.10 przed kapitanatem portu w Ustce odbędzie się uroczysta przysięga 200 podchorążych przeszkolenia wojskowego studentów. Około godz. 10.30 odbędzie się pokaz musztry paradnej w wykonaniu kompanii i orkiestry reprezentacyjnej Marynarki Wojennej oraz pokaz sztuki walki Kravmaga. Na godz. 11.45 planowany jest występ artystów z Klubu Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej na scenie przy ul. Marynarki Polskiej (naprzeciwko budynku poczty głównej).

Robert Biernaczyk

Na podstawie art. 28 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) oraz § 6, §13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. Nr 207, poz. 2108)

Wójt Gminy Kobylnica ogłasza

I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych działek niezabudowanych, położonych w **Syćewicach**, wchodzących w skład mienia komunalnego.

Nr działki	Powierzchnia [m2]	Cena wywoławcza netto [zł]	Wadium [zł]	Minimalne postąpienie [zł]	Godzina przetargu
50/3	921	36.840	4.000	370	900
50/4	912	36.480	4.000	370	930
50/5	920	36.800	4.000	370	1000

Do wylicytowanej ceny nieruchomości zostanie doliczony podatek od towarów i usług VAT w wysokości 22%. Dla wyżej wymienionych działek Sąd Rejonowy w Słupsku Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr 32834. Działki nie są objęte ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego, zgodnie z ewidencją gruntów i budynków znajdują się na zurbanizowanym terenie niezabudowanym. Działki nie są obciążone prawami ani roszczeniami.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium przelewem na konto Urzędu Gminy Kobylnica w **Banku Spółdzielczym w Sławnie nr 73931700020090073320000010** najpóźniej do dnia **26 września 2008 r.** z zaznaczeniem działki, którą oferent – uczestnik przetargu – zamierza nabyć, przy czym wadium musi znaleźć się na koncie Gminy we wskazanym terminie, pod rygorem niedopuszczenia oferenta do przetargu w przypadku wpłaty po terminie. Przetarg odbędzie się w dniu 30 września 2008 r. w godzinach podanych wyżej, w sali posiedzeń Urzędu Gminy Kobylnica przy ul. Główniej 20 (należy posiadać przy sobie dowód wpłaty wadium oraz dokument tożsamości). Wadium wpłacone przez osobę, która przetarg wygra zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, zaś pozostałym uczestnikom przetargu zostanie ono zwrócone niezwłocznie po zakończeniu przetargu. Wadium przepada na rzecz Gminy, jeżeli uczestnik który przetarg wygrał uchyli się od zawarcia umowy kupna. Koszty zawarcia notarialnej umowy sprzedaży ponosi kupujący. W przypadku gdy osobę, która wpłaciła wadium reprezentuje inna osoba, warunkiem dopuszczenia jej do przetargu będzie okazanie się notarialnym pełnomocnictwem do przedmiotowej czynności prawnej.

Wójt Gminy Kobylnica ma prawo odwołać ogłoszony przetarg z ważnych powodów, niezwłocznie podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.

Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Kobylnica pok. 18 w godz. 9-14 lub telefonicznie pod nr tel. 842-90-70. (AK)

Na podstawie art. 28 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) oraz § 6, §13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. Nr 207, poz. 2108)

Wójt Gminy Kobylnica ogłasza

I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niżej wymienionych działek niezabudowanych, położonych w **Kobylnicy**, wchodzących w skład mienia komunalnego.

Nr działki	Powierzchnia [m²]	Cena wywoławcza netto [zł]	Wadium [zł]	Minimalne postąpienie [zł]	Godzina przetargu
1059/2	1090	76.300	7.000	770	9 ⁰⁰
1059/3	1067	74.690	7.000	750	9 ³⁰
1059/4	979	68.530	7.000	690	10 ⁰⁰
1059/5	979	68.530	7.000	690	10 ³⁰
1059/6	946	66.220	7.000	690	11 ⁰⁰

Do wylicytowanej ceny nieruchomości zostanie doliczony podatek od towarów i usług VAT w wysokości 22%. Dla wyżej wymienionych działek Sąd Rejonowy w Słupsku Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr 24022. Działki zgodnie z ustaleniami planu zagospodarowania przestrzennego znajdują się na terenie przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną. Działki nie są obciążone prawami ani roszczeniami.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium przelewem na konto Urzędu Gminy Kobylnica w **Banku Spółdzielczym w Sławnie nr 73931700020090073320000010** najpóźniej do dnia **25 września 2008 r.** z zaznaczeniem działki, którą oferent – uczestnik przetargu – zamierza nabyć, przy czym wadium musi znaleźć się na koncie Gminy we wskazanym terminie, pod rygorem niedopuszczenia oferenta do przetargu w przypadku wpłaty po terminie. Przetarg odbędzie się w dniu 29 września 2008 r. w godzinach podanych wyżej, w sali posiedzeń Urzędu Gminy Kobylnica przy ul. Główniej 20 (należy posiadać przy sobie dowód wpłaty wadium oraz dokument tożsamości). Wadium wpłacone przez osobę, która przetarg wygra zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, zaś pozostałym uczestnikom przetargu zostanie ono zwrócone niezwłocznie po zakończeniu przetargu. Wadium przepada na rzecz Gminy, jeżeli uczestnik który przetarg wygrał uchyli się od zawarcia umowy kupna. Koszty zawarcia notarialnej umowy sprzedaży ponosi kupujący. W przypadku gdy osobę, która wpłaciła wadium reprezentuje inna osoba, warunkiem dopuszczenia jej do przetargu będzie okazanie się notarialnym pełnomocnictwem do przedmiotowej czynności prawnej.

Wójt Gminy Kobylnica ma prawo odwołać ogłoszony przetarg z ważnych powodów, niezwłocznie podając informację o odwołaniu przetargu do publicznej wiadomości.

Szczegółowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Kobylnica pok. 18 w godz. 9-14 lub telefonicznie pod nr tel. 842-90-70. (AK/ŁŁ)

Niezwykły kongres badaczy



Kandydat do Nobla

Prof. dr hab. Mariusz Z. Ratajczak jest światowym autorytetem w dziedzinie biologii komórek macierzystych, który dzieli swoją pracę naukową pomiędzy Polskę i USA – Filadelfia, Szczecin, Kraków, Louisville. Jest także dyrektorem wiodącego w dziedzinie komórek macierzystych programu Stem Cell Biology w Centrum Leczenia Nowotworów w Louisville.

W ciągu 20 lat działalności naukowej prof. Ratajczak opublikował ponad 200 prac. Jest laureatem wielu nagród i wyróżnień, m.in.: otrzymał honorowy tytuł Hoenig Endowed Chair in Cancer Biology przyznany przez Uniwersytet Louisville w USA oraz Nagrodę Fundacji Na Rzecz Nauki Polskiej (tzw. POLSKI NOBEL). W środowisku naukowców uchodzi za Polaka, który w niedalekiej przyszłości może zostać laureatem Nagrody Nobla.

Zainteresowania naukowe prof. Mariusza Z. Ratajczaka koncentrują się na zaburzeniach funkcji szpiku kostnego, związanych m.in.: z zarażeniem wirusem HIV, mechanizmami regulującymi powstawanie i różnicowanie się macierzystych komórek układu krwiotwórczego oraz komórek nowotworowych, ekspansji ludzkich komórek macierzystych dla potrzeb terapii genowej i przeszczepów krwiotwórczych, a także praktycznych zastosowaniach biotechnologii, biologii molekularnej i inżynierii komórkowej w medycynie klinicznej (onkologii i hematologii).

Prof. Mariusz Z. Ratajczak jest autorem nowatorskiej hipotezy, popartej danymi doświadczalnymi uzyskanymi przez jego zespół badawczy w Polsce i w USA, wykazującej występowanie u ssaków (w tym u człowieka) komórek paraembrionalnych zdolnych do odtwarzania innych narządów.

Te zidentyfikowane komórki mogą okazać się alternatywnym źródłem dla komórek embrionalnych (zarodkowych) do celów regeneracji tkanek i narządów. Zatem, obok możliwości lepszego zrozumienia mechanizmów regeneracji ssaków, to przełomowe odkrycie daje również nadzieję na opracowanie efektywnych strategii leczniczych w medycynie regeneracyjnej. ■

W gdańskiej Akademii Medycznej odbyła się niezwykła konferencja naukowa badaczy i tropicieli komórek nowotworowych oraz innych komórek ludzkiego organizmu. Organizatorem kongresu, w którym uczestniczyło ponad 500 osób, był profesor Zbigniew Kmiec, Kierownik Zakładu Histologii AM w Gdańsku.

W jaki sposób wędrują w ciele człowieka komórki nowotworowe? Czy można doprowadzić do śmierci komórek nowotworowych nie zabijając komórek zdrowych? W jakim kierunku zmierzają badania nad komórkami macierzystymi, które są nadzieją medycyny w walce ze zwalczaniem wielu, na razie nieuleczalnych chorób? To tylko niektóre zagadnienia, nad którymi debatowali naukowcy z całego świata. Po raz pierwszy w Polsce, a nawet w całej Europie Środkowo – Wschodniej, to właśnie w Gdańsku odbył się Międzynarodowy Kongres Histochemii i Cytochemii, czyli nauk o procesach zachodzących w tkankach i komórkach.

Walkę o organizację tego wyjątkowego kongresu, odbywającego się co 5 lata od 40 lat, Gdańsk wygrał z Jokohamą i Stambułem. – To dowód uznania dla osiągnięć polskich naukowców i pozycji międzynarodowej Polski – powiedział prof. Zbigniew Kmiec. – Do Gdańska przyjechała elita światowej medycyny. Było aż 92 wykładowców, w tym 84 z zagranicy. (LL)

Jak pokonać raka?

Mimo szybkiego postępu medycyny choroby nowotworowe stanowią poważny problem zarówno diagnostyczny jak i terapeutyczny. Dotykają na świecie wielu milionów osób. Ocenia się, iż co czwarty Polak zachoruje podczas swego życia na nowotwór złośliwy. Dokładne poznanie chorób nowotworowych z punktu widzenia nauk biomedycznych jest szczególnie ważne.

Prof. Peter Friedl (ur. 1963), z wykształcenia lekarz, jest kierownikiem pracowni Mikroskopowego Obrazowania Komórek Centrum Medycznego Uniwersytetu w Nijmegen (Holandia). Laureat wielu międzynarodowych wyróżnień za osiągnięcia naukowe, głównie z zakresu badania nowotworów. Zajmuje się m.in. nowymi metodami obrazowania komórek nowotworowych, wykorzystując nowoczesne techniki mikroskopowania. Uwidacznianie komórek nowotworowych in vitro jak i w organizmie, ma ogromne znaczenie dla lepszego poznania ich właściwości. Prof. Friedl bada wzajemne oddziaływania między komórkami nowotworowymi oraz ich środowiskiem. Oddziaływania te mają istotny wpływ na rozwój nowotworu jak również jego leczenie. Badania prof. Friedla dotyczą również zjawiska oporności komórek nowotworowych na leczenie oraz przerzutów do innych regionów organizmu. Oporność i przerzuty to jedne z głównych przyczyn niepowodzeń w leczeniu chorych na raka. ■



Mysz bez krwinek

Profesor Edward Scott, lider w badaniach nad komórkami macierzystymi, jest dyrektorem Programu Badań nad Komórkami Macierzystymi i ich Zastosowaniem w Medycynie Regeneratywnej Uniwersytetu na Florydzie. Jest także szefem szeroko zakrojonych badań na tym Uniwersytecie nad komórkami macierzystymi, naczyniotworzeniem i nowotworami. Dyrektor Katedry Genetyki Molekularnej i Mikrobiologii w Instytucie The McKnight Brain Institute Uniwersytetu na Florydzie.

Obecnie kieruje badaniami na temat roli regulacji genów w rozwoju białych krwinek oraz biologii komórek wyjściowych (progenitorowych) w procesie krwiotworzenia. Jednym z jego największych osiągnięć było wyhodowanie myszy z embrionalnych komórek macierzystych, które, dzięki wyrafinowanej technice nokautu genetycznego nie były zdolne do produkcji komórek krwi. Udowodniał w ten sposób, że wyłączenie tylko jednego genu wystarcza do zablokowania procesów krwiotworzenia. Poza tym udowodnił, że komórki macierzyste wyizolowane z dorosłych myszy wykazują dużą plastyczność. Na przykład krwiotwórcze komórki macierzyste w odpowiednich warunkach potrafią rozwijać się w komórki nerwowe w uszkodzonej siatkówce oka. ■



Wszystkie materiały opublikowane na tej stronie redakcja „Zbliżeń” otrzymała od organizatorów kongresu.

PRZEZ STOPY

WALCZYMY Z: MIAŻDŻYCĄ, OTYŁOŚCIĄ I CUKRZYCĄ

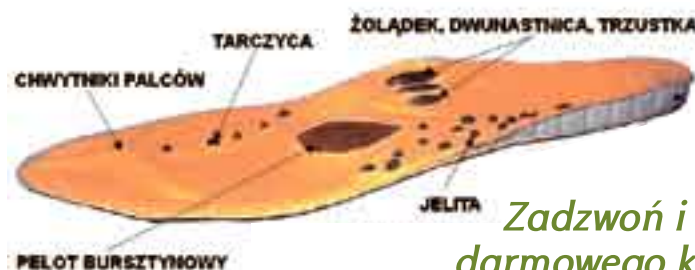
Lewandowicz

Uwaga! Kursy masażu i refleksoterapii - wydajemy CERTYFIKATY

SANDAŁY, KTÓRE LECZĄ

WYJĄTKOWA WKŁADKA ORTOPEDYCZNA
SKÓRZANO-BURSZTYNOWA
AMORTYZUJĄCA, Z MAGNESAMI
DO KAŻDEGO OBUWIA PRZECIW PŁASKOSTOPIU
MIĘKKA I STABILNA

Poprawiają krążenie. Zalecane przy ODCIĄŻANIU I ŻYLAKACH.
Zapobiegają MIAŻDŻYCY, CUKRZYCY, chorobom ciśnieniowym.
PROSTUJĄ HALLUKSY W CZASIE CHODZENIA. Wspomagają leczenie chorób
nerek, wątroby, tarczycy, schorzeń wzroku, płuc, jelit. Pomocne przy płaskostopiu.



Zadzwoń i zażądaj darmowego katalogu

Studio Zdrowego Ciała, ul. Kopernika 16, 76-270 Ustka, tel. (0-59) 814 49 58, 0 602 738 092, www.lewandowicz.com.pl





KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**Urząd Marszałkowski
Województwa Pomorskiego**
PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY PRZEZ UNIĘ EUROPEJSKĄ
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku
zaprasza do nauki nowego atrakcyjnego zawodu:

TECHNIK DROGOWNICTWA

w ramach projektu:

Priorytetu IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach
Działania 9.3 Upowszechnienie formalnego kształcenia ustawicznego

KSZTAŁCENIE USTAWICZNE SZANSĄ NA NOWY ZAWÓD

BEZPŁATNA NAUKA

Zapraszamy do nauki osoby w wieku 18-64 lata
z terenu powiatu słupskiego, posiadające
wykształcenie średnie

bez konieczności posiadania matury.

Nauka jest bezpłatna i trwa 4 semestry. Rozpoczęcie nauki 1 października 2008 r.

Ukończenie szkoły daje kwalifikacje w zawodzie technika drogownictwa.

NIE PRZEGAP OKAZJI



Rekrutacja odbywa się w siedzibie Szkoły Policealnej
Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Słupsku

ul. Szczecińska 57, tel. 059 845 27 27 wew. 411, pokój 107
www.zdz.slupsk.pl



UNIWERSYTET GDAŃSKI

Wydział Prawa i Administracji

ogłasza **DODATKOWY NABÓR** na:

5-letnie niestacjonarne (zaoczne)
studia magisterskie w Koszalinie
na kierunku PRAWO

Internetowa Rejestracja Kandydatów
od 8 września do 28 września 2008 r.

2-letnie niestacjonarne (wieczorowe)
studia magisterskie uzupełniające
na kierunku **ADMINISTRACJA**

dla absolwentów z dyplomem licencjata uzyskanym
na kierunkach:

**administracja, ekonomia, dziennikarstwo, politologia,
socjologia, stosunki międzynarodowe, zarządzanie.**

Zajęcia od października 2008 r., w soboty

75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15, tel. 0 94 345 43 95
Gdańsk 0 58 523 28 90
www.prawo.univ.gda.pl

źródło
rzetelnej
wiedzy



PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ
ul. Przemysłowa 100, Słupsk



prowodzi nabór na rok szkolny 2008/2009

Szkoła Policealna nr 1:

- technik administracji,
- technik rachunkowości,
- technik hotelarstwa,
- technik organizacji usług gastronomicznych,
- technik obsługi turystycznej,
- technik informatyk,
- technik bezpieczeństwa i higieny pracy,
- technik ochrony fizycznej osób i mienia,
- opiekun w domu pomocy społecznej,
- opiekunka środowiskowa,
- asystent osoby niepełnosprawnej.



Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych:

– podbudowa: szkoła podstawowa, gimnazjum (stacjonarne oraz zaoczne)

Liceum Uzupełniające:

– podbudowa: zasadnicza szkoła zawodowa

Zasadnicza Szkoła Zawodowa dla Dorosłych (nowość)

- kucharz małej gastronomii oraz sprzedawca

NAJSTARSZA PRYWATNA SZKOŁA W SŁUPSKU
ISTNIEJE OD 1992r.

tel./fax 059 84 00 666, www.szkoly-slupsk.pl, e-mail: kontakt@szkoly-slupsk.pl

**Liceum dla Dorosłych
po gimnazjum
po szkole zasadniczej**

Zespół Szkół Informatycznych
76-200 Słupsk, ul. Koszalińska 9

**NAJNIŻSZE
CZESNE**

SZKOŁA POLICEALNA NR 3

**technik informatyk
technik organizacji reklamy
technik administracji
technik weterynarii**

tel. (59) 845 60 70, www.zsi.slupsk.pl
sekretariat@zsi.slupsk.pl

Stypendia dla twórców kultury

Komisja ds. rozdziału stypendiów osobom zajmującym się twórczością, upowszechnianiem i ochroną dóbr kultury rozpatrzyła wnioski na projekty kulturalne. Doceniając dotychczasowy dorobek artystów prezydent Słupska Maciej Kobyliński przyznał stypendia pięciu osobom.

Joanna Stoike – Stempkowska otrzymała 6 tys. zł na wydanie biografii wybitnego artysty Michała Milczarka. Książka pt. „Portret artysty łalkarza” zawierać będzie obszerną notę biograficzną, wykaz ról i zrealizowanych spektakli.

Eleonora Kroczyńska dostała 3,5 tys. zł na realizację płyty CD z poezją śpiewaną – utworami E. Kroczyńskiej oraz Wiesława Ciesielskiego. Płyta pt. „Moja historia” powstanie przy udziale instrumentalistów i chórków.

4 tysiące zł otrzyma **Agnieszka Respondek** na realizację koncertów kameralnych uświetniających ważne wydarzenia w Słupsku. Program koncertów złożony jest z utworów kompozytorów klasycznych

i współczesnych zarówno z kręgu muzyki poważnej jak i rozrywkowej

Jolancie Otwinowskiej przyznano 5 tys. zł na zorganizowanie koncertu pn. „Muzyka łączy pokolenia” z okazji jubileuszu 35-lecia pracy artystycznej J. Otwinowskiej. W repertuarze znajdą się utwory choralne z różnych epok, od XVI do XX wieku

Magdalena Franczak dostała 3,5 tys. zł na realizację projektu „Pokój z widokiem” skierowanego do małych pacjentów przebywających w słupskim szpitalu. Efektem pracy będą świetlne obrazy na szkle o żywej kolorystyce.

Wszystkie projekty zostaną zrealizowane do końca grudnia 2008r.

(opr. LL)

Pianistyczna ucztą



6 września o 19 rozpoczyna się w Słupsku 42. Festiwal Pianistyki Polskiej. W koncercie inauguracyjnym melomani usłyszą „Koncert na 3 fortepiany i orkiestrę” Francoiś’a Poulenc’a w wykonaniu Andrzeja Tatarskiego i Macieja Pabicha. Natomiast w drugiej części – „III Koncert fortepianowy d-moll, op. 30” Siergieja Rachma-

ninowa wykona Zbigniew Raubo. W obu wydarzeniach artystycznych pianistom towarzyszyć będzie słupska orkiestra Polskiej Filharmonii „Sinfonia Baltica” pod dyktando Bohdana Jarmołowicza.

Tradycyjnie już recitale i koncerty odbywać się będą w sali Nowego Teatru przy ul. Jana Pawła II 3, natomiast prezentacje w ra-

mach „Estrady Młodych” – w Zamku Książąt Pomorskich. Festiwal zakończy się 12 września popisami laureatów „Estrady Młodych” i koncertami z udziałem pianistów Marcina Koziaka i Michała Drewnowskiego oraz Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Koszalińskiej pod dyktando Rubena Silvy.

(hrk)

ZAKUPY „MADE IN USA”

Wyjazdy Polaków do Stanów Zjednoczonych zawsze były ciekawym tematem. O ile dawniej była to głównie emigracja zarobkowa, o tyle teraz są to coraz częściej podróże krótkotrwałe. Dzięki słabemu kursowi dolara za oceanem opłaca się robić zakupy. Samochody, sprzęt komputerowy, ubrania czy perfumy można tam dostać nawet za połowę polskiej ceny. Co więcej, aby cieszyć się nowym iPodem czy butami Tommy’ego Hilfigera, nie trzeba już wcale podróżować do Chicago czy Nowego Jorku. W Internecie pojawiło się sporo stron, które pomagają Polakom skorzystać na atrakcyjnym kursie dolara. Postanowiliśmy sprawdzić, czy i ile można zaoszczędzić dzięki zakupom w USA oraz jak to zrobić.



Zacznijmy od komputerów. Za laptop marki HP z dwurdzeniowym procesorem firmy Intel, pamięcią RAM 4GB oraz dyskiem twardym 250GB zapłacimy w Polsce według serwisu ceneo.pl co najmniej 3055 zł. W amerykańskiej sieci CircuitCity na komputer o prawie identycznych parametrach wydamy prawie 1000 zł mniej. Najwięcej zaoszczędzić można na najdroższym sprzęcie. Jeden z najcieńszych laptopów na świecie, sygnowany znakiem firmy Apple®, kosztuje w Stanach

w internetowym sklepie BestBuy 1950 dolarów, czyli ok. 4000zł. W Polsce co najmniej 5700 zł.

Tańsze za oceanem są również amerykańskie samochody. Za trzyletniego Chryslera 300C z silnikiem 5,7L V8 i przebiegiem 85 tysięcy mil zapłacimy niecałe 12 tysięcy dolarów, czyli 23 tysiące złotych. W Polsce za samochód tego typu musielibyśmy zapłacić co najmniej 60 tysięcy złotych. Kilkuletniego Forda czy Dodge’a możemy kupić o 1/3 taniej lub nawet o połowę. Oczywiście do

ceny aut doliczyć należy transport do kraju – około 1400 dolarów, dziesięcioprocentową opłatę celną, akcyzę w wysokości od 3,1% do 13,6% (w zależności od pojemności silnika) oraz podatek VAT. Czy to się jeszcze opłaca? Zależy. Wspomniany Chrysler, po uwzględnieniu wszelkich opłat, kosztowałby niecałe 40 tysięcy złotych, czyli i tak oszczędzamy 20 tysięcy.

W Stanach tanio można kupić perfumy, bieliznę, markowe dzinisy czy sprzęt fotograficzny. Jak

Monodram z Psyche

Słupski Teatr Rondo zaprasza na premierę monodramu w wykonaniu Wiolety Komar. Otworzy on nowy sezon teatralny. Będzie to „Psychosis”, spektakl zbudowany na motywach dramatu Sary Kane zainscenizował Marcin Bortkiewicz. „Jest to studium człowieka rozdartego pomiędzy przyzwyczajeniem do życia a nieodpartą

pokusą zakończenia go; studium alienacji i samotności, nieprzystosowania społecznego, braku auto-akceptacji i powolnej dezintegracji osobowości” – jak piszą autorzy tego artystycznego przedsięwzięcia.

Przedstawienie rozpocznie się 8 września o godz. 19 w Teatrze Rondo. (hrk)

to zrobić? Najłatwiej wybrać się w podróż i połączyć przyjemne z pożytecznym. To jednak opcja najdroższa. Bilet powrotny do Nowego Jorku u krajowego przewoźnika kosztuje ponad 3700 złotych. Gdy jednak zarezerwujemy miejsce na pierwszy tydzień września i zdecydujemy się poszukać korzystnych połączeń z przesiadką wśród innych przewoźników, za podróż w dwie strony zapłacimy niecałe 2000 złotych. W kosztach podróży wliczyć należy pobyt w hotelach. Za siedem nocy w dwuosobowym pokoju cztero-gwiazdkowego hotelu w samym sercu Manhattanu trzeba będzie zapłacić ponad 2000 dolarów. Warto jednak poszukać czegoś tańszego. W najśłynniejszej dzielnicy Nowego Jorku można znaleźć hotele, w których początek września spędzimy w dwie osoby za niecałe 600 dolarów. W najlepszej sytuacji są ci, którzy za oceanem mają rodzinę lub znajomych. Niektóre biura podróży oferują kilkudniowe wycieczki, których główną atrakcją jest zwiedzanie... nowojorskich sklepów.

Jeśli nie mamy zamiaru wyjeżdżać, a chcemy oszczędzić na zakupie dobrej klasy laptopa czy markowych perfum, najlepszym rozwiązaniem będzie skorzysta-

nie z polskich serwisów internetowych pomagających ściągnąć dany przedmiot do kraju. Na stronie www.zakupywusa.net zamówić można dowolny towar – od samochodu, poprzez laptopy, ubrania, aż po bieliznę. W serwisie tym znajdziemy odnośniki do największych i najbardziej popularnych sklepów internetowych, takich jak Macy’s czy BestBuy. Oczywiście, nic za darmo. Do każdego towaru należy doliczyć koszt wysyłki. Do otrzymanej w ten sposób sumy trzeba dodać 15% marży dla samego serwisu. Na paczkę będziemy musieli poczekać od dwóch do nawet sześciu tygodni, w zależności od tego, czy będzie to przesyłka lotnicza czy morska. Najtańsza przesyłka lotnicza – o wadze 2,5 kilograma – kosztować nas będzie 15 dolarów. Za dziesięciokilogramową paczkę morską zapłacimy 4 dolary mniej.

Należy pamiętać, że nie wszystkie amerykańskie towary objęte są w Europie gwarancją. Z zakupami w Nowym Jorku jest więc jak ze wszystkim – istnieje pewne ryzyko. Na pytanie, czy nas na nie stać, musimy odpowiedzieć sobie sami.

Mateusz Włodarski
Fot. Autor

Energa Czarni przed sezonem



25 września rozpocznie się koszykarski sezon 2008/2009. Drużyny nie próżnią i ostro przygotowują się do nowych rozgrywek. Czarni trenują już w komplecie. Po ćwiczeniach kondycyjnych przyszła kolej na zajęcia taktyczne i pierwsze mecze kontrolne.



Ustalanie taktyki wymaga czasem konsultacji całego sztabu trenerskiego. Od lewej: Andrzej Podkowyrów, Mirosław Lisztwan i Witalij Szpaniuk

Energa Czarni Słupsk 2008/2009:

Rolando Howell (15), Marcin Sroka (13), Paweł Malesa (33), Mantas Cesnauskis (22), Paweł Leończyk (9), Marcin Dutkiewicz (11), Andrej Lebediew (7), Łukasz Ratajczak (12), Jason Straight (23), Demetric Bennett (10), Jack Ingram (5) i Patryk Przyborowski (14).

Koszykarze Energii Czarnych rozegrali już dwa sparingi. Oba zakończone zwycięstwami. Najpierw drużyna pokonała niemiecki Paderborn 83:75, a następnie Górnik Wałbrzych 103:88. Mimo sporej liczby prostych błędów i strat wynikających z niezgrania zawodnicy pokazali jak ogromny drzemie w nich potencjał. Trener Podkowyrów szuka optymalnych ustawień graczy. Zespół się zgrywa i poprawia grę w obronie. – Zawodnicy poświęcają dużo czasu na

ćwiczenia techniczno-taktyczne. Wszyscy koszykarze trenują bardzo intensywnie i nie oszczędzają się – mówi Mirosław Lisztwan, drugi trener słupskiego zespołu.

Dzisiaj, 6 września, rozpoczyna się w hali Gryfia XIII Turniej o Puchar Prezydenta Miasta Słupska. Będzie to pierwsza okazja do zaprezentowania się zawodników przed własną publicznością. W turnieju wezmą udział także drużyny Polpharmy Starogard Gdański, Politechniki Poznańskiej oraz Kotwicy Kołobrzeg.

Terminarz turnieju:

5 września (piątek)
16.00: Polpharma Starogard Gdański – Politechnika Poznań; **17.45:** uroczyste otwarcie turnieju; **18.45:** Energa Czarni – Kotwica Kołobrzeg
6 września (sobota)
16.00: Kotwica – Politechnika; **18.00:** Energa Czarni – Polpharma
7 września (niedziela)
11.00: Kotwica – Polpharma; **13.00:** Energa Czarni – Politechnika; **14.45:** uroczyste zakończenie turnieju.

(ben)

O filozofii gry i perspektywach

Andrzej Podkowyrów, trener koszykarzy Energa Czarni Słupsk rozmawia z dziennikarzami "Zbliżenia"



Jaka jest pańska filozofia koszykówki?

– To bardzo obszerne pytanie i trudno odpowiedzieć w kilku zdaniach.

Przed wszystkim jednak zakładam, że prowadzona przeze mnie drużyna nie powinna dzielić się na obrońców i atakujących. To powoduje, że agresywna obrona pozwala albo przechwycić piłkę, albo ją zebrać z tablicy. Ale musi w tym brać udział cała piątka zawodników. W konsekwencji tej samej piątki daje to możliwość zorganizowania szybkiego kontrataku i zdobycia punktów. Cały czas powtarzam, że

odbiór piłki to jest szansa na zdobycie 20-30 procent punktów w meczu. Zagramy wtedy dwóch na jednego, trzech na dwóch... A jeśli się to nie powiedzie, to trzeba będzie grać pięciu na pięciu. I wtedy każdy zawodnik powinien wiedzieć, jak jest jego rola w ataku pozycyjnym.

Czy oglądał pan telewizyjne relacje ze spotkań polskiej ligi koszykówki? Jak jest pańskie zdanie o naszych drużynach?

– Oczywiście, że uważnie się przyglądałem naszym rozgrywkom. Twierdę, że liga polska jest silna, ale są trzy drużyny dominujące. To Turów, Prokom i Anwil. Jednak żadna z nich nie może pozwolić sobie na "odpuszczenie" meczu. W każdym spotkaniu musi grać na sto procent, ponieważ inne drużyny wcale od nich nie odstają i jeśli przegrywają,

to po walce! Dlatego uważam, że polska liga jest naprawdę silna.

Nasza drużyna jest bardzo młoda. Jakie cele stawia pan przed nią?

– Nie mogę obiecywać osiągnięcia wysokich celów, ale też nie zamierzam ograniczać ambicji zawodników i klubu. Inaczej. Nie chcę obiecywać żadnego miejsca w czołówce, ale na pewno walczyć o nie będziemy. Powiem tak: mnie interesuje zwycięstwo w każdym następnym meczu. Bez względu na to czy rozgrywamy go u siebie, czy na obcym parkiecie. Suma tego powinna przełożyć się na ostateczny wynik. Mam nadzieję, że satysfakcjonujący kibiców.

Dziękuję za rozmowę
Norbert Bednarek
Fot. Wojciech Bielecki

Zwycięstwa na ringu

Utalentowany pięściarz Czarnych Słupsk **Tomasz Mazur** oraz jego kolega z pobliskiej Darnicy **Przemysław Runowski** zajęli pierwsze miejsca podczas Międzynarodowego Turnieju Bokserskiego w Tczewie.

Tomasz Mazur w swojej koronnej kategorii do 64 kg pokonał w walce finałowej Czecha **Jana Lukacía**. Natomiast młodziak Przemek Runowski w wadze do 51 kg finałową wal-

kę rozstrzygnął na swoją korzyść zwyciężając **Daniela Buszczyka** z Chojnic. Walkom w Tczewie przyglądał się **Krzysztof Diabło Włodarczyk** znakomity zawodowy pięściarz wagi ciężkiej.

(rym)

Anita Unijat postrachem bramkarek

W świetnej formie są piłkarki ręczne Słupi Słupsk, które w sezonie 2008/2009 wystąpią w ekstraklasie kobiet. O dobrze przepracowanym okresie przygotowań do rozgrywek ligowych świadczą spotkania kontrolne drużyny. W jednym z nich zespół **Adama Fedorowicza** spotkał się z Pogonią Handball Szczecin. Zagrano 3x30 minut. Słupia strzeliła swoim przeciwniczkom 52 bramki, a 24 z nich było dzie-

łem bramkostrzelnej Anity Unijat. Słupia wygrała to spotkanie 52:29. 7 września słupszczanki rozegrają pierwszy mecz ligowy. Przeciwniczkami Słupi będą wicemistrzyni Polski z ubiegłego sezonu AZS AWFIS Gdańsk. Inauguracyjny mecz nasze piłkarki rozegrają na wyjeździe. Przed własną publicznością Słupia zagra 20 września z Ruchem Chorzów. (rym)

Fot. Ryszard Mazur



Anita Unijat



Dawid ustawił mecz

Bardzo dobry mecz ligowy rozegrali piłkarze III-ligowego zespołu Gryf 95 Słupsk. Podopieczni trenera **Wojciecha Polakowskiego** w pięknym stylu pokonali Zatokę Puck 3:0. Dwie szybkie bramki dla Gryfa w 55 i 57 minucie zdobył **Dawid Jędrzejak**, a trzecią z rzutu karnego w końcówce meczu **Tomasz Bukowski** za faul piłkarzy z Pucka na **Pawle Kryszalowiczu**. Słupszczanie o ligowe punkty zagrają na wyjeździe z silnym zespołem Orkana Rumia, aktualnym liderem III ligowych rozgrywek. W czterech meczach na własnym boisku Gryf dwa razy remisował i odniósł dwa zwycięstwa, czyli w sumie uzbierał 9 punktów. Wciąż mizerną formę demonstruje drużyna Bytovii Bytów, która na własnym stadionie zremisowała z Astrą Ustronie Morskie zdobywając drugi punkt w rozgrywkach. Bytowie nie zagrają jeszcze z Błękitnymi Starogard Szczeciński i raczej nie są faworytami tego pojedynku. Niczego dobrego nie można powiedzieć o czterech reprezentantach Słupskiego Podokręgu Piłki Nożnej, ponieważ Polonez Bobrowniki, Koral Dębica, Brda Przechlewo i Pogoń Lębork zajmują miejsca



Trener Wojciech Polakowski ma powody do radości. Gryf 95 jeszcze nie przegrał meczu.

w dole tabeli, a Brda w 5 rozegranych meczach nie zdobyła punktu. W IV lidze Pomorze stawce zespołów przewodzi Orzeł Trąbki Wielkie. W klasie okręgowej lider rozgrywek Jantar Ustka stracił punkty na własnym boisku remisując 2:2 z drużyną Swe Pol Link Bruskowo Wielkie. Zespół z Ustki chcąc utrzymać prowadzenie musi w meczu wyjazdowym pokonać Czarnych Czarne, a to nie będzie takie proste. (rym)

Fot. Ryszard Mazur

Przebiegł wokół kulę ziemską



Jubileusz czczono w biegu. W krawacie R. Dobosz.

W sierpniu minęło 25 lat gdy Romuald Dobosz z Ustki rozpoczął swoją przygodę z joggingiem. W tym czasie pokonał niezliczoną ilość biegów na dystansach od 10 do 25 kilometrów. Pokonał ponad 40 klasycznych maratonów i 3 supermaratony na dystansie 100 kilometrów. Startuje w Warszawie i Poznaniu, w Berlinie, Paryżu, Lipsku, Szwecji i Czechach. Marzy o pokonaniu maratonu na olimpijskiej trasie w Atenach. Trudno dokładnie policzyć ile jubilat przebiegł kilometrów, ale na pewno przemierzył wokół kulę ziemską.

Rozpoczął od Wenedów

W latach osiemdziesiątych kossaliński TKKF szczylił się świetną organizacją „Biegu Wenedów”, którego ponad 20-kilometrowa trasa wiodła przez „Górę Chełmską”. Na imprezę tą zjeżdżali się biegacze z całej Polski. W 1983 roku po raz pierwszy w życiu na starcie trudnego biegu stanął **Romuald Dobosz**. Najlepszy czas, w którym pokonał maraton (42.195 m), to 4 godziny, 9 minut i 31 sekund. Ze 100-kilometrowym dystansem uporał się w czasie 9 godzin, 55 minut i 17 sekund. Wynik ten do dzisiaj jest rekordem byłego województwa słupskiego.

Z okazji jubileuszu zaprosił kolegów z maratońskich tras i ćwierćwiecze swojego hobby uczcił jak na maratończyka przystało w biegu. Dla gości zorganizował bieg na dystansie 12 kilometrów. I chociaż w trakcie przebieżki lało jak z cebra, to po przemierzeniu trasy z Ustki do Orzechowa i z powrotem nikt nie narzekał na pogodę.

Bieg ten nie miał zwycięzcy, ale każdy na mecie otrzymał medal.

Beneficjentów było wielu

To nie był pierwszy benefis biegacza-maratończyka z uestckiego klubu „Tupot”. Imprezy te zapoczątkował **Bronek Kabaciński**, który z okazji 25-lat zmagani na długich dystansach zorganizował 4 lata temu półmaraton „Bronka”. Po 15 latach biegania kolegów zaprosił na wspólne truchtanie **Kazimierz Wojcieszuk**. Po dwóch jubileuszach jest już **Wiktor Parwanicki** ze Słupska, który należy do „Tupotu”. Wiktor jest rekordzistą pod względem ilości przebiegniętych maratonów. Dwa lata temu przekroczył zaczarowaną „100”. Sto maratonów i to z najsłynniejszymi na świecie m.in. w Nowym Jorku, Bostonie, Chicago, Berlinie, Paryżu, Atenach, Moskwie, Londynie, Sztokholmie i Madrycie. Niebawem w klubie „100” znajdzie się znany uestcki lekarz **Edward Pokorny**. (rym)

Fot. Ryszard Mazur

ŚWIATOWEJ SŁAWY ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA KOZACY ROSJI

**PO RAZ PIERWSZY
W POLSCE!
WIELKI SHOW ZESPOŁU!**



KONCERT JUBILEUSZOWY XX – LECIA TOWARZYSTWA PRZYJACIOŁ WILNA I GRODNA

SŁUPSK, PIĄTEK 10.10.2008, HALA SPORTOWA „GRYFIA”, GODZ. 19.00

Bilety zbiorowe, zamówienia: tel. 0696 303 708, 0604 069 250

Bilety indywidualne: Słupsk - sklep „Asia”, ul. Nowobramska 1, tel. 0506 586 202

Koszalin - Biuro Turystyczne „Odys”, ul. Dworcowa 4, ul. Wyszyńskiego 5, tel. 094 346 27 64

Kołobrzeg - tel. 0664 980 769, **Lębork** - tel. 0668 050 408, 0692 813 838

Organizator: Europejska Agencja Reklamowa, tel. (022) 837 91 44, www.ear.com.pl



PATRONAT
Maciej Kobyliński
Prezydent Miasta Słupska